

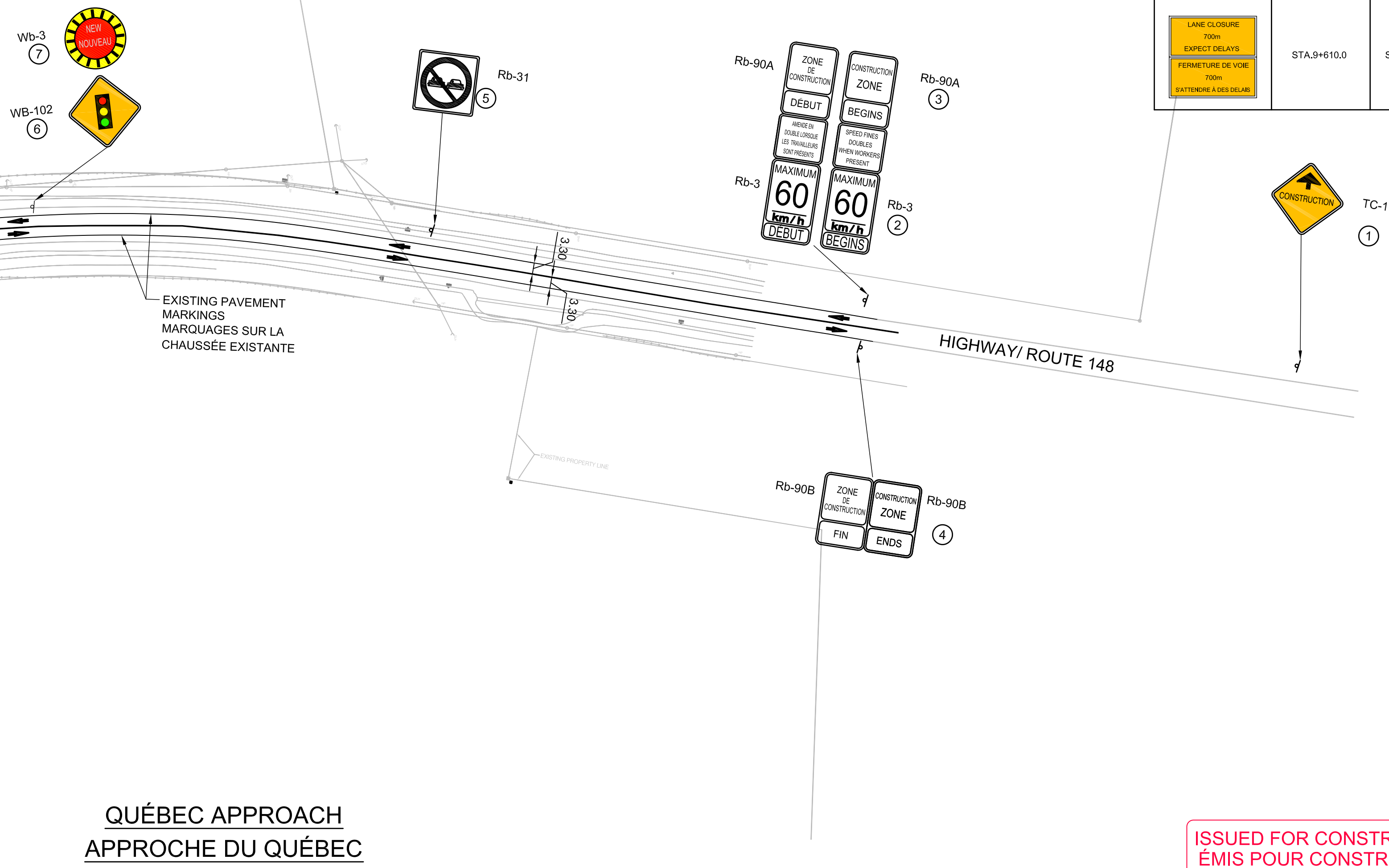
TEMPORARY TRAFFIC CONTROL SIGNAGE AND DEVICES TABLE (SHOWN ON PLAN) TABLEAU DES SIGNAUX ET DES DISPOSITIFS TEMPORAIRES DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION, SELON LES INDICATIONS EN PLAN				
ITEM NO. N° ARTICLE	SIGN NAME NOM DE L'ENSEIGNE	STATION & POSITION ONTARIO STATION ET POSITION EN ONTARIO	STATION & POSITION QUEBEC STATION ET POSITION AU QUÉBEC	COMMENTS COMMENTAIRES
①	TC-1	9+740.0 RT	11+450.0 LT	CONSTRUCTION ZONE AHEAD ZONE DE CONSTRUCTION À VENIR
②	Rb-3	9+870.0 RT	11+320.0 LT	MAX. SPEED LIMIT ZONE BEGINS (REGULATORY) - BILINGUAL TAB REQUIRED DÉBUT DE LA ZONE À LIMITE DE VITESSE MAXIMALE (OBLIGATOIRE) - PRÉVOIR UNE ENSEIGNE BILINGUE ICL
③	Rb-90A	9+870.0 RT	11+320.0 LT	BEGINNING OF CONSTRUCTION ZONE - BILINGUAL SIGNS DÉBUT DE LA ZONE DE CONSTRUCTION - ENSEIGNES BILINGUES
④	Rb-90B	9+870.0 LT	11+320.0 RT	END OF CONSTRUCTION ZONE - BILINGUAL SIGNS FIN DE LA ZONE DE CONSTRUCTION - ENSEIGNES BILINGUES
⑤	Rb-31	10+000.0 RT	11+190.0 LT	130m FROM BEGINNING OF CONSTRUCTION ZONE À 130 m DU DÉBUT DE LA ZONE DE CONSTRUCTION
⑥	WB-102	10+205.0 RT	11+075.0 LT	225m FROM STOP BAR À 225m DE LA LIGNE D'ARRÊT
⑦	WB-3	10+205.0 RT	11+075.0 LT	ON TOP OF WB-102 SUR LA PARTIE SUPÉRIEURE DU WB-102
⑧	WA-33R	10+440.0 RT	10+846.0 LT	BARRIER END TREATMENT HAZARD SIGN ENSEIGNE DE DANGER DE TRAITEMENT D'EXTREMITÉ DE PARAPET
⑨	APPROACHING END TREATMENT TRAITEMENT DE L'EXTREM. À L'APPROCHE	10+440.0 RT	10+846.0 LT	OPSD 923.180/DN VIII-4-13 (TL-2)
⑩	CONCRETE BARRIER GLISSIERE EN BÉTON	10+443.0 - 10+493.0 RT	10+810 - 10+843.0 LT	OPSD 911.140/ DN VIII-4-091
⑪	STOP BAR LIGNE D'ARRÊT	10+430.0 RT	10+850.0 LT	20m FROM TEMPORARY TRAFFIC LIGHTS À 20 m DES FEUX TEMPORAIRES DE CIRCULATION
⑫	Rb-78	10+430.0 RT	10+850.0 LT	BESIDE THE STOP BAR - BILINGUAL SIGNS À CÔTÉ DE LA LIGNE D'ARRÊT - ENSEIGNES BILINGUES
⑬	TEMPORARY TRAFFIC LIGHTS FEUX TEMPORAIRES DE CIRCULATION	10+450.0 RT	10+830.0 LT	REFER TO ELECTRICAL PLANS FOR DETAILS SE REPORTER AUX PLANS DES TRAVAUX D'ÉLECTRICITÉ AFIN DE RETROUVER LES DÉTAILS PERTINENTS
⑭	TRAFFIC DRUMS TC-54 TAMBOURS DE CIRCULATION TC-54	10+442 - 10+460.0 RT	10+810 - 10+845 LT	AT LEAST 4 AT THIS LOCATION AU MOINS 4 À CET ENDROIT
⑮	LEAVING END TREATMENT TRAITEMENT DE L'EXTREM. EN PARTANCE	10+493.0 RT	10+810.0 LT	OPSD 911.330/DN VIII-4-095
⑯	TEMPORARY PAVEMENT MARKINGS MARQUAGES TEMPORAIRES: CHAUSSEE	10+443 - 10+650 LT 10+430 - 10+650 RT	10+650 - 10+837 LT 10+650 - 10+850 RT	NEW TEMPORARY PAVEMENT MARKINGS NOUVEAUX MARQUAGES TEMPORAIRES SUR LA CHAUSSEE

NOTES:

- SIGNS ARE NOT SHOWN IN ACTUAL DIMENSIONS
- CONSTRUCTION ZONE MAY VARY DEPENDING ON CONSTRUCTION WORK PERFORMED.
- CONTRACTOR TO MAINTAIN THE SAME DISTANCE BETWEEN SIGNS AS IN THIS DRAWING.
- REFER TO PAGE C2 FOR ALL ONTARIO SPECIFICATIONS.
- REFER TO PAGE C2 FOR ALL QUEBEC SPECIFICATIONS.
- REFER TO ELECTRICAL DRAWINGS FOR TEMPORARY TRAFFIC LIGHT INSTALLATION.
- ALL ONTARIO CONSTRUCTION ACTIVITIES TO MEET THE ONTARIO TRAFFIC MANUAL (OTM) BOOK #7 STANDARDS FOR TEMPORARY CONDITIONS.
- ALL QUEBEC CONSTRUCTION ACTIVITIES TO MEET THE TRAFFIC CONTROL DEVICES HANDBOOK VOLUME V STANDARDS FOR TEMPORARY CONDITIONS.
- CONTRACTOR WILL ASSUME RESPONSIBILITY AND MAINTENANCE OF THE TEMPORARY CONSTRUCTION SIGNS.
- EXISTING REGULATORY SIGNS TO BE REMOVED BY CONTRACTOR.
- CONTRACTOR WILL TAKE THE RESPONSIBILITY TO MAINTAIN THE SINGLE-LANE OPERATION OF THE EXISTING BRIDGE INCLUDING THE TRAFFIC LIGHTS, ALL SIGNAGE, LANE MARKERS, DELINEATORS, BARRIERS, CONES AND OTHER RELATED FEATURES.

NOTES:

- LES DIMENSIONS DES ENSEIGNES NE CORRESPONDENT PAS AUX DIMENSIONS RÉELLES.
- LA ZONE DE CONSTRUCTION PEUT CHANGER SELON LES TRAVAUX DE CONSTRUCTION EN COURS.
- L'ENTREPRENEUR SE DOIT DE MAINTENIR LA MÊME DISTANCE ENTRE LES ENSEIGNES QUE CE QUI EST DONNÉ DANS LE PRÉSENT DESSIN.
- SE REPORTER À LA PAGE C2 AFIN DE RETROUVER TOUTES LES SPÉCIFICATIONS DE L'ONTARIO.
- SE REPORTER À LA PAGE C2 AFIN DE RETROUVER TOUTES LES SPÉCIFICATIONS DU QUÉBEC.
- SE REPORTER AUX DESSINS D'ÉLECTRICITÉ AFIN DE RETROUVER LES DÉTAILS DE MONTAGE DES FEUX TEMPORAIRES DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION.
- TOUTES LES ACTIVITÉS DE CONSTRUCTION EN ONTARIO DEVONT ÊTRE CONFORMES AUX EXIGENCES DU LIVRE N° 7 (NORMES S'APPLIQUANT À DES SITUATIONS TEMPORAIRES) DU MANUEL SUR LA CIRCULATION EN ONTARIO.
- TOUTES LES ACTIVITÉS DE CONSTRUCTION AU QUÉBEC DEVONT ÊTRE CONFORMES AUX EXIGENCES DU VOLUME V (NORMES S'APPLIQUANT À DES SITUATIONS TEMPORAIRES) DU MANUEL PORTANT SUR DES DISPOSITIFS DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION.
- L'ENTREPRENEUR DEVRA ASSUMER TOUTES LES RESPONSABILITÉS RELATIVES À DES ENSEIGNES TEMPORAIRES DE CONSTRUCTION ET À LEUR ENTRETIEN.
- ENSEIGNES RÉGLEMENTAIRES EXISTANTES, DEVANT ÊTRE ENLEVÉES PAR L'ENTREPRENEUR.
- AUX ENDROITS OÙ LA CHOSE S'AVÈRE POSSIBLE, UTILISER LES ENSEIGNES EXISTANTES AU LIEU D'ENSEIGNES TEMPORAIRES EN CONTRE-PLAQUE.

ONTARIO APPROACH
APPROCHE DE L'ONTARIOQUÉBEC APPROACH
APPROCHE DU QUÉBEC

ADDITIONAL INFORMATIONAL WARNING
AND REGULATORY SIGNS TABLE (NOT SHOWN ON PLAN)
RENSEIGNEMENTS ADDITIONNELS ET TABLEAU
D'ENSEIGNES D'AVERTISSEMENT ET DE TYPE
RÉGLEMENTAIRE, NON PRÉSENTES DANS CE PLAN.

SIGN ENSEIGNE	STATION ONTARIO SIDE STATION EN ONTARIO	STATION QUEBEC SIDE STATION AU QUÉBEC
Route 148 Fermeture de voie MM VVVV - MM VVVV Pembroke vers Québec Highway 148 Lane Closure MM VVVV - MM VVVV Pembroke to Québec	STA.8+780.0	STA.13+510.0
TC-1A	STA.8+870.0	STA.12+320.0
Rb-6	STA.9+000.0	STA.11+764.0
TRAVAUX PONT DES ALLUMETTES SINGLE LANE DES ALLUMETTES/SEULE CONSTRUCTION BEGINS M.V.V.V.	STA.9+130.0	STA.12+910.0
EXPECT DELAYS S'ATTENDRE À DES DELAIS	STA.9+260.0	STA.12+780.0
LANE CLOSURE 700m FERMETURE DE VOIE 700m S'ATTENDRE À DES DELAIS	STA.9+610.0	STA.11+683.20

04		
03		
02		
01	ISSUED FOR CONSTRUCTION EMIS POUR CONSTRUCTION	NOV 2013
revision révision		date
Do not scale drawings. Verify all dimensions and conditions on site and immediately notify the engineer of all discrepancies. Ne pas se servir des présents dessins pour prélever des mesures à l'échelle. Vérifier toutes les dimensions et conditions sur place et faire part de toute contradiction à l'ingénieur.		

A	detail no. n° du détail
B	drawing no. - where detail required dessin n° - advenant le besoin d'un détail
C	drawing no. - where detailed dessin n° - selon les indications du détail

project title
titre du projet
PEMBROKE, ONTARIO
ISLE-AUX-ALLUMETTES ISLAND, QUÉBEC
PONT DES ALLUMETTES BRIDGE
SINGLE-LANE TRAFFIC IMPLEMENTATION
MISE EN VIGUEUR D'UN PLAN
DE CIRCULATION À UNE SEULE VOIE

drawing title
titre du dessin
**SINGLE LANE TRAFFIC
IMPLEMENTATION**
MISE EN VIGUEUR D'UN PLAN DE
CIRCULATION À UNE SEULE VOIE

drawn by
dessiné par DDC

designed by
conçu par MDM

approved by
approuvé par DAH

tender
soumission PWGSC/ TPSPC

project manager
administrateur
de projets

project date
date du projet 2013\11\19

project no.
projet n° R.067361.001

drawing no.
dessin n° C1

ISSUED FOR CONSTRUCTION
EMIS POUR CONSTRUCTION
Nov 2013